

## Curriculum Vitae Jaap Gernaat

### **Personal data:**

J.A.G Gernaat (Jaap)  
Weerdingerstraat 159  
7822 BH EMMEN  
The Netherlands  
+31(6) 18801355  
date of birth: 28-07-1972

### **Languages:**

Danish to Dutch  
Dutch to Danish  
English to Danish  
Danish to English  
English to Dutch

Mother tongue: Dutch

### **Specialisations:**

Broad range: I do not exclude area's

### **Company:**

Owner of *DanNed* vertalingen

### **Availability:**

6 days a week.  
On average I translate 3000 words a day

### **References:**

On demand

I translated travel guides to Crete (59.000 words), Malaysia and Singapore (75.000 words) and Cuba (65.000 words) from Danish to Dutch for Momedial Publishers, Netherlands.

Furthermore I have done lots of jobs of 500 to 8000 words, in all language combinations as mentioned above, and on a broad range of subjects.

A list of these jobs can be sent on demand

### **Network:**

Since I started as a freelance translator in 2009 I have established a good network.

My network is mainly built around social networks on the internet. Through Twitter, LinkedIn, newsgroups etc. I maintain a broad range of network contacts and am included in many databases

### **Education:**

Master in Danish Language and Culture. University of Groningen (NL), 2001

### **Internet:**

[www.danned.nl](http://www.danned.nl)  
[www.twitter.com/dannedvertaling](https://www.twitter.com/dannedvertaling)